

XI Jornadas Interescuelas/Departamentos de Historia. Departamento de Historia. Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Tucumán, San Miguel de Tucumán, 2007.

## **De Carrilobo a Santa Rosa: movilidad espacial, itinerarios migratorios y redes familiares de indígenas y paisanos en La Pampa (familia Cabral, 1873-2003).**

Tarquini, Claudia Salomón (UNLPam / CONICET).

Cita:

Tarquini, Claudia Salomón (UNLPam / CONICET). (2007). *De Carrilobo a Santa Rosa: movilidad espacial, itinerarios migratorios y redes familiares de indígenas y paisanos en La Pampa (familia Cabral, 1873-2003)*. XI Jornadas Interescuelas/Departamentos de Historia. Departamento de Historia. Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Tucumán, San Miguel de Tucumán.

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-108/6>

*Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.*

XI Jornadas Interescuelas/Departamentos de Historia

Tucumán, 19 a 22 de noviembre de 2007

**TÍTULO:** “De Carrilobo a Santa Rosa: movilidad espacial, itinerarios migratorios y redes familiares de indígenas y *paisanos* en La Pampa (familia Cabral, 1873-2003)”

**Mesa temática abierta N° 2:** ETNOGÉNESIS, INCORPORACIÓN ESTATAL Y FORMACIONES NACIONALES SIGLOS XIX-XXI. Coordinadores: Dres. Walter Delrio y Diego Escolar.

**Autora:** Claudia Salomón Tarquini

Institución: Becaria CONICET – docente-investigadora del IEHS (UNLPam)

Dirección: Gil N° 353, 3er piso, CP 6300, Santa Rosa, La Pampa.

TE: 02954-451648 // 15497268

Correo electrónico: [claudias@fchst.unlpam.edu.ar](mailto:claudias@fchst.unlpam.edu.ar)

*“C- El cacique se llamaba... **Ramón Cabral**, Caleo Cabral, mucho cacique. Después Baigorrita, también cacique, cuando se vinieron. Ese el principal que vinieron de allá. Cuando los corrieron se vinieron con el cacique ello. Llegaron acá, llegaron todo junto, todo. Cuando llegó el cacique entonces le repartieron todo, repartieron con lo que ahora quedo El Pueblito, mi papá.*

*R- ¿Cómo se llamaba?*

*C- Raimundo Cabral. Con Coché Cabral, todo eso. Mi padre, mi papá. Todo el cacique. Y los otros se quedaron contra el río, nomás eso. ¡Qué se yo, cantidad de tapera! Que lo quedaron casita. Hicieron casa ¿qué es lo que es? Cuero e potro. Vinieron cacique. ¡Y no había nada! ¡Ni una cosa! Lloraban, dice. Dejaron el lugar, tanto lindo lugar ahí La Blanca. Así que ahí repartieron.”*

(testimonio oral de Claudia Cabral, tomado en Colonia Emilio Mitre, 22 de **septiembre de 1997**  
Fondo Rankel, Archivo Histórico Provincial, T109, lado A, mis resaltados)

1.

La historiografía relativa a las sociedades indígenas de la región pampeana y nordpatagónica ha experimentado durante los últimos años avances significativos en la investigación relativa a los procesos de invisibilización y asimilación indígena en el marco de construcción de los estados nacionales modernos, y a su vez, de las estrategias

elaboradas por estos actores<sup>1</sup>. Creemos que en el estudio de la subalternización resulta importante la reconstrucción de las cantidades de población en distintos espacios, de sus ciclos migratorios, y de las redes de relaciones familiares que podrían haber operado como manera de amortiguar el impacto de políticas sumamente hostiles, que pretendían en particular en el caso de La Pampa la completa desarticulación de los grupos tribales.

En este trabajo nos referiremos a la trayectoria de un grupo familiar como el de los Cabral, descendientes del cacique Ramón Cabral y su hermano Linconao Cabral, que perdieran su autonomía -por razones que hemos explicado en otros trabajos- en forma previa a las campañas militares de 1878-1879.

Partiremos de una breve referencia al área de asentamiento del grupo de Ramón Cabral en 1870, momento en que en su famosa obra el coronel Lucio V. Mansilla brinda detalles sobre su familia; luego señalaremos las particularidades de su reducción en las misiones franciscanas y sus asentamientos posteriores a las campañas militares de 1878-1879, y mediante un muestreo nominativo amplio, que implica la identificación de todas las personas de apellido Cabral en los padrones de La Pampa del año 2003, iniciaremos un examen sobre los itinerarios migratorios durante el siglo XX de al menos parte de su descendencia, para finalizar detallando algunas características de su instalación en la ciudad de Santa Rosa.

Antes de ello, creemos esencial dedicar un apartado al tipo de fuentes y metodología y técnicas utilizadas en este tipo de análisis. Para actores subalternos, cuyos registros son apenas indiciarios, el espectro de fuentes es necesariamente amplio: aquí se utilizan el diario de Mansilla y los registros de los sacerdotes franciscanos y salesianos, y los registros civiles y electorales, en triangulación con testimonios orales. Hemos reducido la escala de análisis pues el enfoque microanalítico nos permite observar dinámicas que pasan desapercibidas en un contexto más amplio, como el de la totalidad de la población pampeana. Para ello, hemos seleccionado un universo acotado de individuos con apellido Cabral, efectuando un rastreo en todas las fuentes de que

---

<sup>1</sup> Para un estudio de tipo general véase Mases 2002 y Quijada 1998, 1999, 2002 y 2004, respecto de la discusión en el ámbito del Congreso sobre la situación de los indígenas, Lenton 1997, sobre las políticas oficiales en Chile hacia los indígenas, Boccara & Seguel-Boccara 1999, Pinto Rodríguez 2001; para un análisis de la subalternización en Neuquén, Sanchez 2003, en Río Negro, Argeri 2005, en Nordpatagonia Nicoletti 1996 y 1999, Delrio 2005. Para el Chaco, donde se observan situaciones similares para el mismo período, Lagos 1998, y para el área de lo que es actualmente la provincia de La Pampa, Prins 1987, Villar 1993, Depetris & Cazenave 1998, Depetris & Vigne 2000, Lluch 2002, Depetris 2003. Sobre la invisibilización de indígenas en los recuentos censales y estadísticos, véase Otero 1998.

disponemos (incluso de aquellos cuyo apellido materno es Cabral en el padrón 2003, aunque su apellido paterno sea otro). Por ello, la triangulación es precisamente un aspecto clave, pues cada tipo de fuente nos brinda información susceptible de ser complementada.

También son complementarios los programas utilizados para su procesamiento. La base de datos *MS Access* permite ingresar datos filiatorios y cambios de domicilios, pero el ordenamiento de datos es más rápido y preciso analizando las tablas con Excel. A su vez, aquél no permite establecer líneas filiatorias más allá de una generación, lo que sí permite (pero sin consignar cambios de domicilio) el programa *Personal Ancestral File* (en adelante PAF). Para ello, hemos cargado a una base de datos *MS Access* los datos filiatorios y de cambio de domicilio de todas las personas de apellido Cabral que figuraren en el padrón 2003 de toda la provincia de La Pampa, en un formulario individual (replicando los datos de los Formularios 33 reservados en la Secretaría Electoral del Juzgado Federal), con subformularios, como se indica en la ilustración N°1.

ILUSTRACION N° 1: Formularios individuales, datos tomados de Secretaría Electoral, JFSR.

**FORMULARIO PARA CARGA DE DATOS DESDE S. ELECTORAL**

DNI: 2294757 NOMBRE: CABRAL BERNARDINA TIPO DE APE: B CIRCUITO: 10 SEXO: F

FECHA NACIMIE: 18/08/1925 LUGAR NACI: SANTA ISABEL PROVINCIA: LA PAMPA DOMICILIO: FR CASA 65

NOMBRE PADRE: CABRAL PEDRO NOMBRE MADRE: NF

Subformulario PADRONES ELECTORAL-cambios domicilio

DNI	NOMBRE	FECHA DCL	DOMICILIO	CIUDAD	DEPARTAME	PROVINCIA
2294757	CABRAL BERNARDINA	23/09/1949	LOTE 18 FRAC'A: 18	CHALILEO	CHALILEO	
2294757	CABRAL BERNARDINA	12/02/1968	MZ.R.V.T.MASON	SANTA ROSA	CAPITAL	
2294757	CABRAL BERNARDINA	29/11/1971	PJE.22 CHACRA 46	SANTA ROSA	CAPITAL	
2294757	CABRAL BERNARDINA	04/10/1978	CASA 65 B'PEÑI RUCA	SANTA ROSA	CAPITAL	

Subformulario PADRONES ELECTORAL-cambios ocupacion

Id	DNI	NOMBRE	FECHA OCUP	OCUPACION	OBSERVACIONES
1	2294757				

PROFESION: AMA DE CASA

OBSERVACIONES: NO HAY DATOS DE EVOLUCION DE PROFESIONES PORQUE NO ESTA EN C.10 EN ABRIL 2007

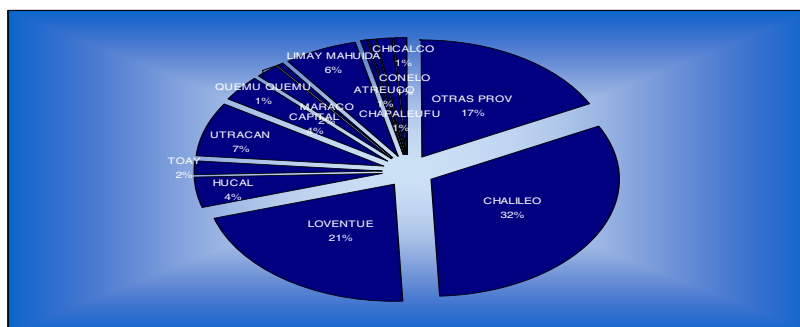
De esta forma, se cargaron los datos de 581 individuos, que registran domicilios en toda la provincia. Asimismo, se cargaron los datos de las personas fallecidas que

llevaran estos apellidos, en un formulario similar, tal como se observa en la ilustración N° 2. De las personas fallecidas, se obtuvo un listado de 189 personas portadoras del apellido Cabral. Estas personas, fallecidas entre 1930 y 2006, provienen en su mayor parte de los departamentos Chalileo y Loventué o de provincias limítrofes como Córdoba, como se observará en el gráfico N°1.

**ILUSTRACION N° 2:** Formularios de fallecidos, datos tomados de Secretaría Electoral, JFSR.

Id	SEXO	DNI	NOMBRE	FECHA DCL	DOMICILIO	CIUDAD	DEPT
819	M	1536831	CABRAL ANTONINO	14/07/1956	17-D-18, CHACRA 17		CHALILEO
818	M	1536831	CABRAL ANTONINO	09/09/1943	17-D-18, CHACRA 17		CHALILEO
817	M	1536831	CABRAL ANTONINO	28/08/1936	3-D-18		CHALILEO
816	M	1536831	CABRAL ANTONINO	25/03/1927	PJE LOS DOS CHAÑARE		CHALILEO

**GRAFICO N° 1:** Lugar de nacimiento de personas con apellido Cabral fallecidas entre 1930-2006



Fuente: Fichero de fallecidos, Secretaría Electoral, JFSR.

En la dirección del Registro Civil de la provincia de La Pampa se consultaron las fichas individuales que contienen datos volcados en partidas de nacimiento, matrimonio y defunción, cargándose en un formulario como se indica en la ilustración N° 3. Así, se obtuvieron 765 registros que en varios corresponden a las mismas personas (se ha utilizado una ficha para matrimonio y otra para defunción, por ejemplo):

**ILUSTRACION N° 3:** Formularios de ciudadanos según fichas en D.Reg.Civil.

Microsoft Access - [08-CABRALES EN REGISTRO CIVIL]

Nombre: CABRAL LINCONAU

Nombre del Padre: CABRAL LORENZO

Nombre de la Madre: RUPAICA (INDIGENA) (sc)

Fecha Nacimiento: [ ] Lugar Nacimiento: [ ] PDA-NAC: [ ]

Fecha Matrimonio: [ ] Lugar Matrimonio: [ ] Nombre Conyuge: [ ] PDA-MAT: [ ]

Fecha Defuncion: 24/05/1895

Lugar Defuncion: GENERAL ACHA

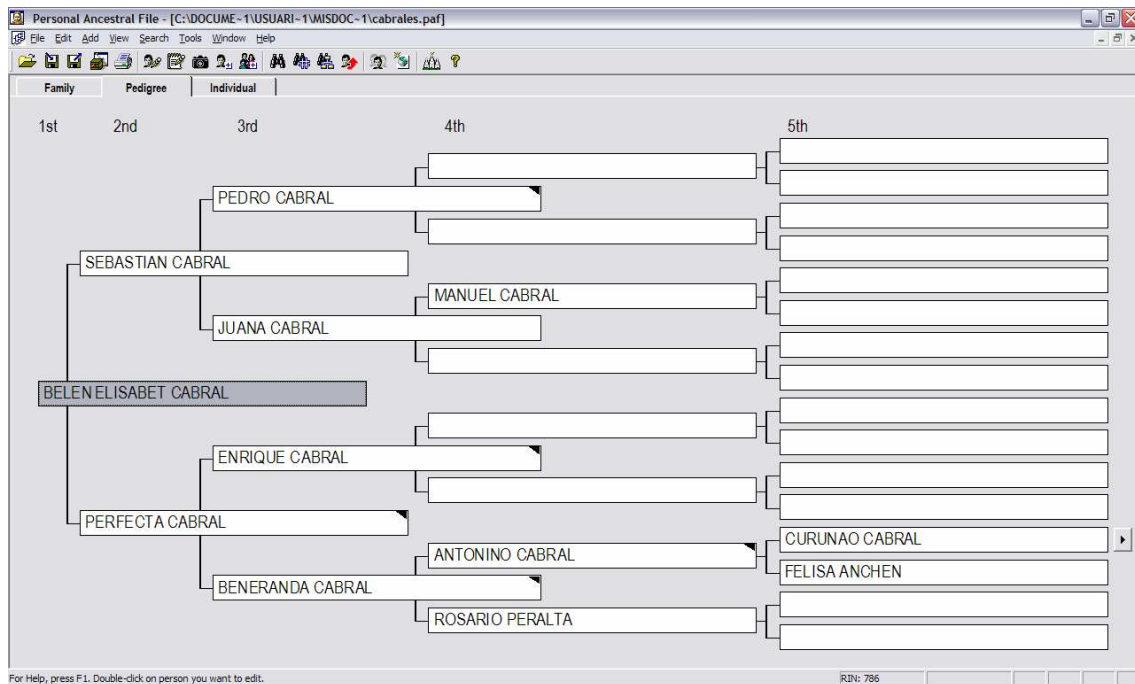
PDA-DEF: 141:11VTA:21

Observaciones: FALLECIDO A LOS 60 AÑOS

En Access se elaboraron listados por nombre de padre y madre para conformar los núcleos familiares, obteniéndose 192 familias, que fueron cargadas en PAF para establecer las relaciones de filiación.

Las relaciones así establecidas permitieron ligar a personas nacidas en 1985 en Santa Rosa, hacia 5 generaciones atrás, hasta llegar al cacique Ramón Cabral (padre de Curunao Cabral), como se muestra en la ilustración N° 4.

**ILUSTRACION N°4:** ejemplo de línea de filiación de B.E.C. (nacida en 1980)



Finalmente, muchos de los datos obtenidos para las primeras generaciones se ajustaron en función del contenido de doce testimonios orales recibidos a personas de apellido Cabral, en un relevamiento realizado por personal del Archivo Histórico Provincial en 1997, con la colaboración de familiares (por lo general nietos o sobrinos) de los informantes, cuyas grabaciones y transcripciones se encuentran reservadas en ese repositorio. Veamos ahora algunas de las observaciones preliminares que surgen del cruce de estas fuentes respecto de los descendientes de Ramón Cabral hasta nuestros días.

2.

Cuando en su famosa “excursión a los indios ranqueles” realizada en 1870, el coronel Lucio V. Mansilla (por entonces comandante de la frontera de Río Cuarto, Córdoba) recorría los asentamientos de Mariano Rosas, Baigorrita y Ramón Cabral, se sorprendió por la riqueza que encontró en las tolderías de este último, ubicadas en Carrilobo (ó Carriloo) y señalaba: *“La familia del Cacique consta de cinco concubinas, de distintas edades, una cristiana y cuatro indias, de siete hijos varones y de tres hijas mujeres, dos de ellas púberas ya. /.../ No hay indio ranquel más rico que Ramón, como que es estanciero, labrador y platero. Su familia gasta lujo. Ostentaban hermosos prendedores de pecho, zarcillos, pulseras y collares, todo de plata maciza y pura, hecho a martillo y cincelado por Ramón; mantas, fajas y pilquenes de ricos tejidos pampas”* (Mansilla 1980:II:174).

Años más tarde, la viruela, los constantes ataques militares desde la frontera de Córdoba, y el fantasma del hambre, empezaron a mermar sus fuerzas. A estas condiciones se sumaba el avanzado estado del proceso de formación del estado-nación argentino que, al superar las rivalidades provinciales en la sociedad hispanocriolla, comenzaba a ofrecer un bloque homogéneo que ahora pasaba a la ofensiva contra los grupos indígenas instalados en Tierra Adentro. Es en estas condiciones en que se producen tres desmembramientos importantes entre los ranqueles, relacionados con Ramón Cabral: el primero de ellos tiene lugar en 1872, con la presentación de 14 familias. Se trata de las del capitanejo Simón Martín, el lenguaraz Francisco Mora<sup>2</sup>, y Martín López, y bajo la vigilancia de Manuel Vieyra, el lazo del teniente Silvera y

---

<sup>2</sup> Para más datos sobre Simón Martín y Francisco Mora, véase **Depetris 1990**.

alrededor de 75 soldados. La segunda instancia comienza en mayo de 1874, momento en que se presentaron en Fuerte Sarmiento el capitanejo Bustos (con 6 indios y siete chinas, Juan Villarreal (con 64 personas) y Santos Morales (con 14), y en agosto del mismo año, Linconao Cabral -hermano del cacique Ramón Cabral. Finalmente, y aunque habían procurado convencerlo de instalarse entre los criollos ya desde 1874, no es sino hasta 1877 en que el propio Ramón Cabral “acepta” perder su autonomía, forzado de la siguiente manera:

*“En 1877, el teniente Alberto Capdevilla fue destacado para arrebatar las caballadas al cacique Ramón. Las tropas del Fuerte Sarmiento salieron, pues, ‘en persecución de indios que habían robado la caballada del Regimiento 4º’ y el 18 de septiembre de 1877, volvieron con 600 animales que habían pertenecido al cacique Ramón. Este se presentó de inmediato en la Comandancia para reclamarlos. Pero el coronel Racedo, quien había previsto el jaque de la maniobra, le impuso como condición de la entrega de los animales, que se viniera con su tribu a vivir en la zona denominado [sic] ‘Sarmiento Nuevo’, prometiéndole paz, tierras y más animales. El cacique, después de reflexionar un rato, aceptó la propuesta, porque de lo contrario iba a exponerse a nuevos ataques y a la creciente pobreza. Tan sólo pidió una escolta de protección para venirse /.../ El coronel Racedo salió a su encuentro con unos 300 hombres y el cacique trajo más de 400 indios al Fuerte” (Hux 1991:151).*

Una vez instalados en los puestos militares fronterizos, y pese a las promesas en contrario, los racionamientos comenzaron a demorarse, las semillas e instrumentos de labranza no llegaron (o lo hicieron de forma muy esporádica), y se les presionó cada vez más hasta exigirles prestar servicio militar en las campañas de 1878-1879 contra quienes habían quedado en Tierra Adentro (Tamagnini 2005 y Salomón Tarquini 2005).

3.

El saldo de la famosa “Conquista al Desierto” es bien conocido a través de los relatos triunfalistas de la época. Menos conocido aún es el destino de los integrantes del “Escuadrón Ranqueles”, conformado básicamente por hombres de Ramón Cabral. El grueso del contingente fue trasladado para la fundación de las primeras localidades del ahora Territorio Nacional de La Pampa Central (Victorica primero y General Acha después), ambas en 1882, incluido el mismo Ramón (Depetris 1998). Y, sobre fines de la década de 1890, a La Blanca, (un establecimiento rural en el Departamento Loventué y Conhello, a 10km al este de Luan Toro al que fueron trasladados en grupo). Según el



censo de 1895, Pichaña Antipán, la mujer principal de Ramón Cabral, que por entonces tenía 70 años, se encontraba en el Departamento 7° (área de Victoria), con su hijo Curunao Cabral, y sus nietos Luis, Antonino, Bonifacio y Catalina (Depetris 2003:71). Para este trabajo, seguiremos la línea de descendencia de **Antonino Cabral** (que ha podido reconstruirse con 34 de sus miembros más sus cónyuges) que había nacido en La Blanca el 23 de diciembre de 1889.

Luego de las trabajosas gestiones de algunos caciques, entre los cuales se cuentan fundamentalmente Santos Morales (cuyo nombre indígena era Katrenao), y “Lucho” Baigorrita (hermano del cacique Manuel Baigorrita, muerto en la campaña militar), buena parte de éstos, lograron obtener tierras en la fundación de la Colonia Emilio Mitre, en el año 1900<sup>3</sup>, donde se congregaron varias familias del área ranquelina. Será en esta área donde los sacerdotes salesianos hallarán a la mayor parte de las personas portadoras del apellido Cabral, tal como se observa en el cuadro N°1:

<b>Cuadro N° 1 - Bautismos de personas portadoras de apellido Cabral, primera década del siglo XX</b>				
<b>NOMBRE</b>	<b>FECHA BAUTISMO</b>	<b>LUGAR BAUTISMO</b>	<b>SACERDOTE</b>	<b>PUBLICACION</b>
CABRAL ANASTASIA	1904	EMILIO MITRE	PALACIOS, ANTONIO	VALLA 2000E
CABRAL BENIGNA	1904	EL SALADO	PALACIOS, ANTONIO	VALLA 2000E
CABRAL CLITA	1908	CERRO AZUL- CHACHARRAMENDI?	CENCIO, LUIS	VALLA 2001
CABRAL EMILIA	1909	LA ASTURIANA	MARTINENGO, PEDRO	VALLA 2000A
CABRAL EMILIA	1904	LA ASTURIANA	CENCIO, LUIS	VALLA 2000B
CABRAL ENRIQUE	1904	EMILIO MITRE	PALACIOS, ANTONIO	VALLA 2000E
CABRAL FILOMENA	1908	CERRO AZUL- CHACHARRAMENDI?	CENCIO, LUIS	VALLA 2001
CABRAL HERIBERTA	1894	LA CENTRAL	DEPEDRI, GUIDO	VALLA 2000B
CABRAL JULIAN	1899	LA AGUADA	NOGUER, RAFAEL	VALLA 2000B
CABRAL LUISA	1904	EMILIO MITRE	PALACIOS, ANTONIO	VALLA 2000E
CABRAL MARIA	1904	EMILIO MITRE	PALACIOS, ANTONIO	VALLA 2000E
CABRAL MAXIMINO	1904	EMILIO MITRE	PALACIOS, ANTONIO	VALLA 2000E
CABRAL MICAELA	1904	EMILIO MITRE	PALACIOS, ANTONIO	VALLA 2000E
CABRAL MODESTO		ZONA DEL SALADO	CACERES & PALACIOS	VALLA 2000D

<sup>3</sup> Respecto del proceso de obtención de tierras, las reticencias por parte de los agentes estatales para otorgarlas y la escasa calidad de las mismas, entre otros aspectos referidos a esta colonia, véase Lluch 2002.

**Cuadro N° 1 - Bautismos de personas portadoras de apellido Cabral, primera década del siglo XX**

NOMBRE	FECHA BAUTISMO	LUGAR BAUTISMO	SACERDOTE	PUBLICACION
CABRAL OLEGARIO	1904	EMILIO MITRE	PALACIOS, ANTONIO	VALLA 2000E
CABRAL RAMONA	1904	EMILIO MITRE	PALACIOS, ANTONIO	VALLA 2000E
CABRAL RAMONA		ZONA DEL SALADO	CACERES & PALACIOS	VALLA 2000D
CABRAL SATURNINO	1904	EMILIO MITRE	PALACIOS, ANTONIO	VALLA 2000E
CABRAL SIMON	1900	LIHUE CALEL	SALVIONI, ISMAEL	VALLA 2000B
CABRAL VICTORIA	1904	EL SALADO	PALACIOS, ANTONIO	VALLA 2000E

Fuente: registros de bautismos citados por C. Valla (en publicaciones indicadas en el cuadro)

3.

Las tierras otorgadas en Emilio Mitre pronto se revelaron insuficientes: con una unidad mínima de productividad calculada actualmente en 5000 has se les otorgó por entonces 625has a cada familia, sin proveérseles otros medios de subsistencia. Las familias comenzaron a dispersarse en busca de tierras allí donde el control estatal todavía era escaso o llegaba esporádicamente. Por entonces, las funciones de registro civil eran delegadas a comisionados especiales que resultaban ser los misioneros salesianos el control del aparato militar y policíaco era allí prácticamente inexistente. Nos referimos a la zona conformada por los departamentos de Chalileo y Limay Mahuida.

Aquí, los descendientes del cacique Ramón se habían instalado en esta área. Antonino Cabral se encontraba ahora en el lote 17, frac. D Sec. XVIII, es decir, el suroeste del Departamento Chalileo, junto con sus hijas Catalina, Desposaria, Luisa y Beneranda, todas nacidas en Emilio Mitre.

Tanto ellos como otros descendientes de indígenas y familiares, combinaron una serie de estrategias tales como la cría de animales (especialmente lanares y algunos animales domésticos como gallinas y pavos), la recolección de frutos (en particular del piquillín, chañar y algarrobo), y huevos de ñandú o patos, y la caza de avestruces, vizcachas, piches, zorros, “y cualquier carne que viniera”, no sólo para consumo, sino también para la venta de cueros y plumas. La cría de chivos permitía obtener carne para consumo propio, leche (para tomar, para mezclar con maíz pisado, para elaborar quesos, y para cuajar como alimento para gallinas y pavos) y para la venta a los “chivateros”. Las ovejas, además de carne, proporcionaban lana, que, hilada y teñida con pigmentos

de plantas de la zona, servía para tejer matras, ponchos, fajas y peleros, que eran vendidas a los “mercachifles” o vendedores ambulantes. Otra opción para obtener dinero era el trabajo asalariado por temporadas, de los cuales el más conocido era la formación de “comparsas” de esquiladores/as (compuestos por mujeres, hombres y niños mayores). Antonino fue capataz de una comparsa de esquiladores en la que participó su nieta, Perfecta Cabral, quien recuerda que se trasladaban hasta provincia de Buenos Aires a raíz de esa actividad (testimonio en cinta 94, lado A, Fondo Rankel, Archivo Histórico Provincial, provincia de La Pampa, en adelante AHP). Otras formas de trabajo asalariado estaban constituidas por el trabajo como jornaleros en los establecimientos rurales, o como hacheros, en los obrajes madereros del centro del territorio (de allí –suponemos- su progresivo traslado a la zona de Luan Toro y al departamento Conelo). A su vez, las mujeres eran empleadas (como lavanderas o niñeras) en el servicio doméstico, abandonando los puestos en que habían habitado, ya sea en forma periódica o definitiva.

4.

Una serie de condiciones impusieron el traslado de los descendientes de Ramón a centros urbanos: la dificultad para obtener dinero para adquirir alimentos que no se conseguían más que por intercambio, los controles de cacería que fueron reforzándose en la medida en que la capacidad del aparato represivo territorialiano comenzó a tener una presencia más fuerte en estas zonas, un cierto control (ahora bajo la forma de alambrados) por parte de los titulares registrales de las tierras que habían ocupado, que les impedían el acceso al agua y la leña, además del pastaje de los animales, y muy especialmente, la desertización creciente de las áreas cercanas al Chadileuvú, que se profundizó con el corte del río Atuel al construir la provincia de Mendoza la represa de Los Nihules en 1947.

Basilio Cabral lo señala claramente:

*“¿Qué no llovía? Algunas temporadas sí, años pasaron que no llovía. Pero se mantenía la gente ¿sabe por qué? Porque la gente iba, siempre buscó una iserra pa cortar leña. Porque yo cuando vine acá, nadie hacíamos palo de leña. Iba a cualquier campo, cortaba leña y no te decía[n] nada. Pero después empezaron a corregirse las cosas. Este campo es mío y le voy a cerrar y bueno. Cerrado el campo igual le tenían que pedir permiso para sacar un poco de leña. Y hoy no porque hoy en realidad hay campos, están, todos los campos están cerrados y hay que pedir permiso para poder sacar leña y no te dan tampoco, te venden la*

*leña. Y antes no se vendía, se daba la leña”* (testimonio oral de Basilio Cabral, tomado en Colonia Emilio Mitre, 2 de agosto de 1997, Fondo Rankel, Archivo Histórico Provincial, T104, lado A)

De esta manera, la mayoría de los nietos y bisnietos de Antonino (21 de los 25 que hemos hallado hasta ahora) nacerán y crecerán en Santa Isabel y Victorica (Departamentos Chalileo y Loventué respectivamente), y en menor medida, en Santa Rosa.

Para el resto de las personas de apellido Cabral, la mayoría de las cuales proviene del Departamento Chalileo, donde se encuentra Emilio Mitre, los procesamientos de datos generales muestran tendencias similares: hemos registrado 1181 cambios de domicilios (que pueden corresponder en varias ocasiones a las mismas personas), y los hemos agrupado por décadas. A partir de la década de 1950 comienza a notarse una tendencia a la concentración en centros urbanos como Telén, Victorica y Santa Rosa, que se profundizará en la década de 1970 y no cesará hasta nuestros días, tal como se observa en el cuadro N° 2:

**Cuadro N° 2:** evolución de cambios de domicilios por departamentos, 1930-2000.

	Cha	Cap	Lov	Co	Lim	Mar	Ut	Gu	Ra	Cha	Cu	At	QQ	Re	To	Pu	Cat	Tr	Lih
1930		1	2		1		1												
1940	11	2	3	2		2		1	1										
1950	17	17	15	7		6	1	1	1	2	1								
1960	20	19	15			7			4	1		1	1	1	1				
1970	30	75	19	1		15	3	3	5	2		2	3	5	1	2			
1980	35	100	48	7		27	2	2	10	8	3	3	3	10	12	1	1	2	
1990	45	153	39	12	1	34	8	1	3	9	2	2	7	12	13	3	1	1	1
2000	19	73	18	2		13	5	1	3	1			1	5	4	1			2

**Fuente:** elaboración propia en base a fichas electorales individuales, Secretaría Electoral, JFSR.

Referencias

Cha= Chalileo, Cap= Capital, Lov= Loventue, Co=Conelo, Lim=Limay Mahuida, Mar= Maraco, U= Utracán, Gu= Guatraché, Ra= Rancul, Cha= Chapaleufú, Cu= Curacó, At= Atreucó, QQ= Quemú Quemú, Re= Realicó, To=Toay, Pu= Puelén, Cat= Catriló, Tr= Trenes, Lih= Lihuel Calel.

5.

Según el padrón 2003, hay en Santa Rosa 240 personas portadoras del apellido Cabral, las cuales se encuentran claramente concentradas en la zona norte de la ciudad (como se observa en el cuadro N° 3), una de las más humildes y estigmatizadas. La mayoría de ellos (especialmente las generaciones nacidas en las décadas de 1960 a

1980) han nacido en Santa Rosa, pero las segundas áreas en importancia de procedencia de los Cabral residentes en Santa Rosa son los Departamentos Loventué y Chalileo (como surge del cuadro N° 4).

**Cuadro N°3.** Distribución por barrios de personas portadoras de apellido Cabral.

BARRIO	CANTIDAD
ZONA NORTE	75
VILLA PARQUE	21
VILLA SANTILLAN	19
VILLA GERMINAL	14
BARRIO AEROPUERTO	13
AREA RIO ATUEL	13
FONAVI 42	13
VILLA ALONSO	11
BARRIO ESCONDIDO	9
PLAN 5000	8
BB 1 Y 2	4
CENTRO	4
PEÑI RUCA	4
FONAVI 25	3
FONAVI 27	3
STO. CABRAL	2
FONAVI 34	1
FONAVI 59	1
LOS HORNOS	1
MATADEROS	1
RACEDO	1
NO SE PUEDE	
DET.BARRIO	19
<b>TOTAL</b>	<b>240</b>

**Fuente:** elaboración propia en base a padrones electorales 2003, JFSR.

**Cuadro N° 4:** lugares de nacimiento de personas con apellido Cabral residentes en Santa Rosa en 2003.

DEPARTAMENTO	CANTIDAD	PORCENTAJE
CAPITAL	126	63%
LOVENTUE	30	15%
CHALILEO	15	7,50%
OTRAS PROVINCIAS	8	4%
CONELO	6	3%
MARACO	3	2%
UTRACAN	4	2%
CURACO	3	2%
HUCAL	2	1%
RANCUL	1	1%
TOAY	1	1%
LIMAY MAHUIDA	1	1%
<b>TOTAL</b>	<b>200</b>	<b>100%</b>

**Fuente:** elaboración propia en base a fichas electorales individuales, Secretaría Electoral, JFSR.

De esta población (un universo de 230 que declararon ocupación al momento de enrolarse o hacer cambios de domicilio), la mayoría de las mujeres declaran ser amas de casa, y empleadas, aunque en algunos casos esta declaración podría encubrir el trabajo en servicio doméstico en forma permanente. Entre los hombres por otra parte, es muy clara la tendencia al trabajo como jornaleros y albañiles.

**Cuadro N°5:** ocupaciones de residentes de apellido Cabral en Santa Rosa (2003)

OCUPACION	CANTIDAD
AMA DE CASA	82
EMPLEADO/A	44
JORNALERO	34
ESTUDIANTE	29
ALBAÑIL	13
SERVICIO DOMESTICO	6
JUBILADO/PENS	5
DESOCUPADO	5
DOCENTE	3
AG.SEGURIDAD	1
ENFERMERA	1
TAXISTA	1
VENDEDOR	1
PELUQUERA	1
ARTESANA	1
CARNICERO	1
CANILLITA	1
PINTOR	1
<b>TOTAL</b>	<b>230</b>

**Fuente:** elaboración propia en base a padrones electorales 2003, JFSR

6.

Según un tramo de las Memoria elevada por el Gdor. Ayala al Ministerio del Interior en 1888, los indios *“que existen en el territorio, ascienden al número aproximado de ochocientos de todas las edades. Dependieron de la fuerza militar hasta el mes de junio del año ppdo. en que por el Ministerio de Guerra se decretó la suspensión del racionamiento con que se les atendía. La gobernación no teniendo recurso con que sostenerlos, se vio en el deber de adoptar medidas excepcionales en previsión de los perjuicios que podrían resultar para los habitantes del territorio /.../*

*Para el efecto, se dispuso su distribución por familias en los muchos establecimientos de campo que mejores ventajas les ofrecían, colocándose los demás, ya como postillones al servicio de las diversas mensajerías que cruzan el territorio ya en las diferentes industrias de los centros urbanos, con contratos equitativos, con lo que se logró asegurar la subsistencia de todos é inspirarles hábitos de trabajo. Al presente los indios no constituyen agrupación alguna, mezclados con los restantes de la población por toda la superficie del territorio” (citado en: Lluch, A, editora, *Memorias de Gobernadores del Territorio Nacional de La Pampa*, Vol.1, Santa Rosa, EDUNLPam, pag.21)*

Este trabajo podría rebatir el discurso triunfalista de Ayala en cuanto a que los indios de su época no constituyeran agrupación alguna. Parece claro que los Cabral al menos procuraron volver a reunirse en inmediaciones de Emilio Mitre y en todo el Departamento Chalileo a pesar de que habían sido llevados en forma forzada hacia General Acha. A la vez, sus patrones migratorios desde el oeste hacia las zonas urbanas a partir de la década de 1950 muestran regularidades en cuanto a los destinos: centros urbanos importantes como General Pico no parecen resultar de importancia, y en lugar de ello, se concentrarán en Santa Isabel, Telén, Victorica, y Santa Rosa. Resta por hacer un detalle minucioso sobre las trayectorias de todas las familias para establecer redes migratorias más claras y compararlas con las de otras familias indígenas, pero todo parece indicar por ahora que los Cabral, aún migrando hacia una misma ciudad, se concentran en un área determinada de la misma.

Sin embargo, el discurso de Ayala contiene una triste verdad: la dispersión temprana como mano de obra asalariada de los “indios amigos” entre los que se encontraban los integrantes del “Escuadrón Ranqueles”, fue la amarga y única recompensa que pudieron dar los *huincas* por las difíciles condiciones que debieron atravesar Ramón Cabral y los suyos para sobrevivir como grupo: primero ante las incursiones de los grupos militares en la frontera de Córdoba, luego ante el hambre y la viruela, más tarde ante la escasez de recursos y poca productividad de la tierra que les habían otorgado, posteriormente ante el control y las sequías sumado al corte de los ríos, finalmente ante las difíciles condiciones de vida en las ciudades.

Quizás por eso muchos prefirieron, aunque no siempre lo lograran, tratar de evitar la proletarización y vivir por sus propios medios:

*“Yo nunca fui peón./.../ Siempre cuidé animales, ganadero, siempre, siempre. ¡Siempre ganadero! Nunca tuve de peón, nunca, no. Nunca tuve patrón. Y ahora menos no. Nunca tuve, ni nunca fui mandado por otro”*<sup>4</sup>

## 7. FUENTES INEDITAS

- Testimonios orales de Basilio Cabral, Claudia Cabral, Carolina Sanchez, Verónica Cabral, Luisa Cabral, Luis Cabral, Antonio Cabral, Sabina Cabral, Sebastián Cabral, Beneranda Cabral, Salustiano Cabral y Macedonio Cabral (en archivo sonoro, Fondo Rankel, Archivo Histórico Provincial “Fernando Aráoz”, Santa Rosa, La Pampa)
- Formularios 33 y 05 masculinos y femeninos, circuitos electorales 1 a 95 y fichero de fallecidos, Archivo Secretaría Electoral, Juzgado Federal de Santa Rosa (JFSR)
- Padrones 2003, Archivo Secretaría Electoral, Juzgado Federal de Santa Rosa (JFSR)
- Fichas individuales con anotaciones de partidas de nacimiento, matrimonio y defunción, archivo de la Dirección General de Registro Civil de la Provincia de La Pampa, Santa Rosa.

## 8. BIBLIOGRAFIA Y FUENTES EDITADAS

Argeri, María E.

**2005-** *De guerreros a delincuentes. La desarticulación de las jefaturas indígenas y el poder judicial : Norpatagonia , 1880 - 1930.* Madrid: CSIC.

Boccara, Guillaume & Ingrid Seguel-Boccara.

**1999-**“Políticas indígenas en Chile (Siglos XIX y XX). De la asimilación al pluralismo (El caso mapuche)”. En: *Revista de Indias*, Vol.LIX, N°217, pp.741-774

Delrio, Walter Mario

**2005-** *Memorias de Expropiación. Sometimiento e incorporación indígena en la Patagonia, 1872-1943.* Bernal: Universidad Nacional de Quilmes

---

<sup>4</sup> Testimonio oral de Adolfo Rosas, 73 años en julio de 1997, momento de la entrevista. En cinta 81, lado A, Fondo Ranquel, AHP.



Depetris, José Carlos

**2003-** *Gente de la Tierra. Los que sobrevivieron a la conquista, con nombre y apellido. Censo de 1895. Pampa Central.* Santa Rosa: Ediciones De la Travesía.

Depetris, José Carlos & Walter Cazenave.

**1998-** *Crónicas Ranquelinas.* Santa Rosa: Departamento de Investigaciones Culturales.

Depetris, José Carlos & Pedro Vigne.

**2000-** *Los Rostros de la Tierra. Iconografía indígena de La Pampa. 1870-1950.* Santa Rosa: Amerindia-Universidad Nacional de Quilmes.

Hux, Meinrado

1991- *Caciques Pampa-Ranqueles.* Buenos Aires: Marymar

Lagos, Marcelo.

**1998-** "Problemática del aborigen chaqueño. El discurso de la 'integración'. 1870-1920". En: Ana Teruel y Omar Jerez, *Pasado y presente de un mundo postergado. Estudios de antropología, historia y arqueología del Chaco y Pedemonte Surandino.* Jujuy: Universidad Nacional de Jujuy, pp.57-101.

Lenton, Diana.

**1997-** "Los Indígenas y el Congreso de la nación Argentina: 1880-1976". En: *Revista de Antropología y Arqueología*, Año 2, n°14, junio 1997, disponible en [www.naya.org.ar/articulos/identi09.htm](http://www.naya.org.ar/articulos/identi09.htm)

Lluch, Andrea

**2002-** "Un largo proceso de exclusión. La política oficial y el destino final de los indígenas ranquelinos en La Pampa (Argentina) a través de un estudio de caso". En: *Quinto Sol. Revista de Historia Regional*, Santa Rosa, Año 6, N°6, pp.43-68

Mansilla, Lucio V.

**1980-** *Una excursión a los indios ranqueles.* Centro Editor de América Latina, Buenos Aires, tomos 1 y 2.

Mases, Enrique Hugo.

**2002-** *Estado y cuestión indígena. El destino final de los indios sometidos en el sur del territorio (1878-1910).* Buenos Aires: Prometeo Libros/Entrepasados.

Otero, Hernán.

**1998-** "Estadística censal y construcción de la nación. El caso argentino, 1869-1914". En: *Boletín del Instituto de Historia Argentina y Americana 'Dr. Emilio Ravignani'*, 3ra.serie, N°16-17:123-149.

Pinto Rodríguez, Jorge.

**2001-** "Bárbaros, demonios y bárbaros de nuevo: estereotipos del mapuche en Chile, 1550-1900" En: Bandieri, Susana (coord.) *Cruzando la Cordillera...La frontera argentino-chilena como espacio social.* Neuquén: Centro de Estudios de Historia Regional (Universidad Nacional del Comahue), pp.119-140.

Prins, Harald.

**1987-** “Paisanos en La Pampa. Supervivencia indígena en el interior de Argentina”. (mimeo, depositado en Archivo Histórico Provincial “Prof. Fernando Araoz”, Santa Rosa, La Pampa).

Quijada, Mónica

**1998-** “La question indienne”. En: *Cahiers Internationaux de Sociologie*, Vol.CV.

**1999-** “La ciudadanización del indio bárbaro. Políticas oficiales y oficios hacia la población indígena de la pampa y la Patagonia, 1870-1920”. En: *Revista de Indias*, Vol LIX, N°217, Madrid.

**2002-** “Repensando la frontera sur argentina: concepto, contenido, continuidades y discontinuidades de una realidad espacial y étnica (siglos XVIII-XIX)”. En: *Revista de Indias*, Vol LXII, N°224, Madrid.

**2004-** “De mitos nacionales, definiciones cívicas y clasificaciones grupales. Los indígenas en la construcción nacional argentina, siglos XIX a XXI”. En: Ansaldi, Waldo (comp.) *Calidoscopio latinoamericano. Imágenes históricas para un debate vigente*. Buenos Aires: Ariel.

Salomón Tarquini, Claudia.

**2005-** « Ranqueles, Franciscanos, Militares, Funcionarios: De la autonomía a la incorporación subordinada de grupos indígenas al Territorio Nacional de la Pampa Central (1850-1910)”, ponencia presentada en las X Jornadas Interescuelas/Departamentos de Historia, Rosario, 20 a 23 de septiembre de 2005.

Sanchez, Fernando Miguel.

**2003-** “Construcción de alteridad e incorporación subordinada de los indígenas en el Territorio Nacional del Neuquén”. Ponencia presentada a las IX Jornadas Interescuelas/Departamentos de Historia, Córdoba, 24, 25 y 26 de septiembre de 2003 (editado en disco compacto)

Tamagnini, Marcela

**1995-** **Cartas de Frontera. Los documentos del conflicto interétnico.** Universidad Nacional de Río Cuarto, Río Cuarto.

Tamagnini, Marcela & Graciana Perez Zavala

**2005-** “Políticas colonizadoras en la frontera del río Quinto: las reducciones franciscanas (1854-1880)”, ponencia presentada al VI Congreso Internacional de Etnohistoria, Buenos Aires, 22 al 25 de noviembre.

Valla, Celso J.

**2000a-** “Puelches: Primeros pobladores anotados por la Iglesia” (folleto). General Acha: Editora L & M.

**2000b-** “Lihué Calel: Primeros pobladores anotados por la Iglesia” (folleto). General Acha: Editora L & M.

**2000d-** “Limay Mahuida: Primeros pobladores anotados por la Iglesia” (folleto). General Acha: Editora L & M.

**2000e-** “Chalileo y Chicalc6: Primeros pobladores anotados por la Iglesia” (folleto).  
General Acha: Editora L & M.

Villar, Daniel

**1993-** *Ocupaci6n y control del espacio por las sociedades ind6genas de la frontera sur de Argentina. (Siglo XIX) Un aporte al conocimiento etnohist6rico de la Regi6n Pampeana.* Bah6a Blanca: Departamento de Humanidades, UNSur.